

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

按照美國財務會計準則第69號公告「關於石油和天然氣生產活動的披露」的要求，本集團作出如下披露：

(a) 儲量資料

原油與天然氣的儲量估計是通過分析地質與工程資料作出的，並在有相當的根據可在將來按現有的經濟與經營情況從已知的油藏中以商業採收量對其進行開採。

對石油及天然氣儲量的估計是由獨立工程師與本集團的內部工程師完成的。本集團的探明淨儲量為本集團所擁有的儲量權益，包括於中國內自營油氣資產中的全部權益，以及本集團於石油產品分成合同中所擁有的參與權益，減去(a)本集團須支付給中國政府作為礦區使用費的產量以及中國政府按石油產品分成合同應得的留成產量，並減去(b)石油產品分成合同項下本集團參與權益對應的用以補償外國合作方勘探費用部分的產量，及於印度尼西亞開發之油田的參與權益，減去相關支付印度尼西亞政府的原油。

已開發及未開發的探明儲量(減去礦區使用費和中國政府留成油後的淨額)：

	中國		印度尼西亞		合計	
	石油 (百萬桶)	天然氣 (10億 立方英尺)	石油 (百萬桶)	天然氣 (10億 立方英尺)	石油 (百萬桶)	天然氣 (10億 立方英尺)
二零零一年十二月三十一日	1,279	3,248	—	—	1,279	3,248
收購儲備	—	—	143	241	143	241
發現與增加	150	169	—	—	150	169
生產	(96)	(79)	(13)	(26)	(109)	(105)
對原先估計的修正	(46)	(5)	8	—	(38)	(5)
二零零二年十二月三十一日	1,287	3,333	138	215	1,425	3,548
收購儲備	53	142	—	—	53	142
發現與增加	114	506	1	2	115	508
生產	(97)	(69)	(15)	(37)	(112)	(106)
對原先估計的修正	(24)	42	(21)	20	(45)	62
二零零三年十二月三十一日	1,333	3,954	103	200	1,436	4,154
收購儲備	6	161	—	—	6	161
發現與增加	129	414	4	157	133	571
生產	(106)	(103)	(11)	(31)	(117)	(134)
對原先估計的修正	(8)	(101)	5	(5)	(3)	(106)
二零零四年十二月三十一日	1,354	4,325	101	321	1,455	4,646

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

(a) 儲量資料(續)

	中國		印度尼西亞		合計	
	石油 (百萬桶)	天然氣 (10億 立方英尺)	石油 (百萬桶)	天然氣 (10億 立方英尺)	石油 (百萬桶)	天然氣 (10億 立方英尺)
探明已開發儲量						
二零零二年十二月三十一日	542	724	115	101	657	825
二零零三年十二月三十一日	459	2,054	91	135	550	2,189
二零零四年十二月三十一日	617	2,134	85	138	702	2,272

(b) 經營業績

	二零零二年			二零零三年			二零零四年		
	中國 人民幣千元	印度尼西亞 人民幣千元	合計 人民幣千元	中國 人民幣千元	印度尼西亞 人民幣千元	合計 人民幣千元	中國 人民幣千元	印度尼西亞 人民幣千元	合計 人民幣千元
油氣銷售收入	20,280,746	3,498,548	23,779,294	23,644,659	4,472,172	28,116,831	32,723,277	4,162,742	36,886,019
作業費用	(2,440,210)	(1,335,124)	(3,775,334)	(2,903,094)	(1,609,715)	(4,512,809)	(3,643,182)	(1,427,162)	(5,070,344)
產量稅	(1,023,049)	—	(1,023,049)	(1,238,598)	—	(1,238,598)	(1,725,674)	—	(1,725,674)
勘探費用	(1,286,670)	(31,653)	(1,318,323)	(764,165)	(83,907)	(848,072)	(1,202,203)	(113,957)	(1,316,160)
隨時間推移使									
撥備貼現值增加	—	—	—	(93,246)	—	(93,246)	(119,707)	—	(119,707)
折舊、折耗及攤銷 (包括油田拆除費)	(3,121,381)	(898,151)	(4,019,532)	(3,700,349)	(1,109,730)	(4,810,079)	(4,670,988)	(985,711)	(5,656,699)
	12,409,436	1,233,620	13,643,056	14,945,207	1,668,820	16,614,027	21,361,523	1,635,912	22,997,435
所得稅	(3,816,008)	(592,138)	(4,408,146)	(4,483,562)	(719,695)	(5,203,257)	(6,408,457)	(705,487)	(7,113,944)
經營業績	8,593,428	641,482	9,234,910	10,461,645	949,125	11,410,770	14,953,066	930,425	15,883,491

(c) 資本化成本

	二零零二年			二零零三年			二零零四年		
	中國 人民幣千元	印度尼西亞 人民幣千元	合計 人民幣千元	中國 人民幣千元	印度尼西亞 人民幣千元	合計 人民幣千元	中國 人民幣千元	印度尼西亞* 人民幣千元	合計 人民幣千元
已探明的油氣 資產	46,426,684	9,605,744	56,032,428	57,537,676	9,440,843	66,978,519	70,931,798	10,100,116	81,031,914
未探明的油氣 資產	521,880	—	521,880	713,594	—	713,594	437,513	4,696,237	5,133,750
累計折舊、 折耗及攤銷	(21,161,905)	(993,316)	(22,155,221)	(25,740,836)	(2,098,269)	(27,839,105)	(30,462,658)	(3,083,933)	(33,546,591)
淨資本化成本	25,786,659	8,612,428	34,399,087	32,510,434	7,342,574	39,853,008	40,906,653	11,712,420	52,619,073

(d) 已發生成本

	二零零二年			二零零三年			二零零四年		
	中國 人民幣千元	印度尼西亞 人民幣千元	合計 人民幣千元	中國 人民幣千元	印度尼西亞 人民幣千元	合計 人民幣千元	中國 人民幣千元	印度尼西亞* 人民幣千元	合計 人民幣千元
收購成本	—	4,735,826	4,735,826	1,579,726	—	1,579,726	—	3,531,046	3,531,046
勘探成本	1,519,683	32,405	1,552,088	1,225,926	102,067	1,327,993	1,806,556	137,361	1,943,917
開發成本**	5,458,199	750,532	6,208,731	7,489,472	512,064	8,001,536	11,693,183	645,501	12,338,684
已發生成本合計	6,977,882	5,518,763	12,496,645	10,295,124	614,131	10,909,255	13,499,739	4,313,908	17,813,647

* 此部分不包括對澳大利亞西北大陸架項目的收購金額共約人民幣4,693,809,000元。

** 開發成本已考慮拆除海上生產平台和海上油氣資產的預計拆除費用。

(e) 經貼現的未來淨現金流量標準化度量及其變化

在計算未來經貼現淨現金流量的標準化度量時，本集團將年末價格與成本不變的假設應用於本集團未來探明儲量中的年產量，以確定未來的現金流量。於二零零四年十二月三十一日，探明儲量的估計及經貼現的未來淨現金流量標準化度量計算中使用的年末平均實現油價為每桶32美元(二零零三年：30美元；二零零二年：28美元)。未來的開發成本是以價格不變為假設基礎，並假設現有的經濟、經營與法規情況會繼續存在而作出的估計。未來的所得稅是通過將年末法定稅率根據現有法律和法規扣除了油氣資產的稅項費用之後估計的未來稅前現金流量而計算得出的。貼現是將估計的未來淨現金流量以10%的貼現率計算得出的。

管理層認為，該等資料並不代表石油與天然氣儲量的公允市價，或估計的未來現金流量的現值，因為該信息沒有考慮潛在儲量的經濟價值，且採用10%的貼現率亦是有隨意性的，同時價格不斷變化通常與年末的水平不同。

估計未來淨現金流量的現值：

附註	二零零二年			二零零三年			二零零四年		
	中國 人民幣千元	印度尼西亞 人民幣千元	合計 人民幣千元	中國 人民幣千元	印度尼西亞 人民幣千元	合計 人民幣千元	中國 人民幣千元	印度尼西亞 人民幣千元	合計 人民幣千元
未來現金流入 (1)	389,025,791	37,242,644	426,268,435	422,329,692	30,135,721	452,465,413	467,336,822	37,198,784	504,535,606
未來作業費用	(89,657,677)	(22,386,603)	(112,044,280)	(106,854,167)	(17,532,095)	(124,386,262)	(115,267,250)	(20,472,914)	(135,740,164)
未來開發成本 (2)	(44,699,729)	(5,381,081)	(50,080,810)	(52,917,280)	(4,114,091)	(57,031,371)	(60,319,348)	(6,709,341)	(67,028,689)
未來所得稅	(73,757,925)	(4,301,926)	(78,059,851)	(72,124,755)	(3,346,547)	(75,471,302)	(78,717,296)	(4,001,019)	(82,718,315)
未來淨現金流量 (3)	180,910,460	5,173,034	186,083,494	190,433,490	5,142,988	195,576,478	213,032,928	6,015,510	219,048,438
10%貼現率	(84,478,856)	(1,463,589)	(85,942,445)	(84,550,531)	(1,226,300)	(85,776,831)	(91,755,987)	(1,905,679)	(93,661,666)
標準化度量	96,431,604	3,709,445	100,141,049	105,882,959	3,916,688	109,799,647	121,276,941	4,109,831	125,386,772

(e) 經貼現的未來淨現金流量標準化度量及其變化(續)

- (1) 未來現金流量包括本集團在自營油氣資產中的全部權益和石油產品分成合同項下的參與權益，減去(a)支付給中國政府作為礦區使用費的產量以及中國政府按石油產品分成合同應得的留成油產量，並減去(b)中國石油產品分成合同中項目下本集團參與權益對應的用以補償外國合作方勘探費用的部分及加上印度尼西亞開發之油田的參與權益，減去相關支付印度尼西亞政府的原油及國內市場義務油。
- (2) 未來開發成本包括預計的開發鑽井和建造生產平台的成本。
- (3) 未來淨現金流量已考慮拆除海上生產平台和海上油氣資產的預計拆除費用。

經貼現未來淨現金流量標準化度量的變化：

	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零四年 人民幣千元
年初標準化計算值	51,082,458	100,141,049	109,799,647
銷售收入減礦區使用費及生產費用	(18,980,911)	(22,345,781)	(30,090,001)
銷售價格的淨變化減礦區 使用費及生產費用	58,471,355	22,321,949	17,826,421
延伸、新發現及提高採收率， 減：未來生產和開發成本	14,603,893	13,790,936	20,772,271
估計未來開發成本的變化	(13,947,849)	(14,673,054)	(21,766,234)
本年發生的開發成本	6,208,731	7,718,863	11,768,916
儲量估計的修正	(3,301,510)	(2,942,902)	(1,954,130)
貼現增加	6,873,378	13,428,654	14,202,072
所得稅的淨變化	(23,296,206)	(6,290,099)	(5,515,547)
收購油氣資產	15,899,375	5,363,142	2,352,004
時間及其他方面的變化	6,528,335	(6,713,110)	7,991,353
年末標準化計算值	100,141,049	109,799,647	125,386,772